



DG Educação e Cultura

Programa de Aprendizagem ao
Longo da Vida

PREFIC 2010-2012

**ÉVALUATION DE COMPÉTENCE DE COMPRÉHENSION ECRITE
PORTUGAIS**

**O MERCADO DE TRABALHO E A MOBILIDADE LABORAL ENTRE
ESPANHA E PORTUGAL. Síntese de Dados**

APRESENTAÇÃO

Segundo o *Memorando de Cooperação e Assistência Técnica em Matéria de Trabalho e Assuntos Sociais* celebrado entre o Ministério do Trabalho e da Solidariedade Social da República Portuguesa e o Ministerio de Trabajo e Inmigración do Reino de Espanha, no âmbito do Programa de Actividades para o ano de 2008 enquadrado pela XXIII Cimeira Luso-Espanhola, decorrida em Braga (Portugal), a 18 e 19 de Janeiro de 2008, os dois Ministérios acordaram desenvolver uma série de actividades conjuntas para o referido ano.

Uma das áreas temáticas a desenvolver, assinalada no ponto 8 da área 2 “Emprego e Formação Profissional”, destaca a tarefa de “promover a colaboração entre o Observatório do Emprego e Formação Profissional de Portugal e o Observatório Ocupacional de España, com o intuito de trocar informação e metodologias e dinamizar a realização de estudos conjuntos sobre o mercado de trabalho luso-espanhol...”

Situa-se neste contexto a realização de um estudo conjunto sobre a mobilidade de trabalhadores nos dois países, estudo que se apresenta como um modelo de cooperação e com o intuito de que seja o primeiro de uma série de monografias laborais que os dois Observatórios poderão elaborar nos próximos anos.

Os Observatórios de Espanha e Portugal (o Observatório do Emprego e Formação Profissional de Portugal e o Observatório de las Ocupaciones del Servicio Público de Empleo Estatal de Espanha) que efectuam, entre outras funções, estudos dos seus respectivos mercados de trabalho, vêm assumindo, desde há cerca de um ano, esta tarefa com grande empenho, conscientes da

Projecto financiado com o apoio da Comissão Europeia.

A informação contida neste documento vincula exclusivamente o autor, não sendo a Comissão responsável pela utilização que dela possa ser feita.

necessidade de realizar estudos conjuntos que permitem um melhor conhecimento de ambos os mercados, dada a interacção que existe entre eles.

É desejável que a cooperação iniciada com este estudo, entre ambos os Observatórios, se possa ampliar e completar com a realização de outros de carácter prospectivo e de tendência sobre as actividades económicas e ocupações nos territórios, assim como sobre a evolução dos perfis profissionais resultantes das alterações tecnológicas e inovadoras que o mercado de trabalho procura.

Para esse fim, é importante contar com a informação qualitativa que podem proporcionar os peritos e informadores-chave que actuam no mercado de trabalho de ambos os países, que sem dúvida serão uma grande fonte de informação para o sucesso dos projectos a propor.

Mário Caldeira Dias

(Presidente do Observatório do Emprego e Formação Profissional)

<http://oefp.iefp.pt/Content.aspx?ContentId=36>

Indiquez, pour chacune des affirmations ci-dessous, si elle est VRAIE (V) ou FAUSSE (F) par rapport au texte que vous venez de lire.

V : Le texte permet de dire que l'affirmation est vraie.

F : Le texte ne permet pas de dire que l'affirmation est vraie ou le texte permet de dire que l'affirmation est fausse.

Phrase	V/F	Niv.
1. Ce texte présente les résultats issus d'un sommet international	V	A1
2. Les activités prévues se dérouleront en 2010	F	A1
3. Les Observatoires Espagnol et Portugais réalisent des études sur le marché du travail de chaque pays	V	A2
4. La coopération prévue implique la mobilité physique d'experts entre les pays participants	F	A1
5. Plusieurs thématiques sont concernées dans le cadre de la coopération	V	A2
6. La coopération prévoit la réalisation de plusieurs études conjointes	V	A1
7. On prévoit l'échange d'informations et de méthodologies entre les ministères portugais et espagnol	V	A2
8. Le but immédiat des activités est de trouver des emplois pour les travailleurs des deux pays	F	B1
9. Des études sur l'évolution des profils professionnels ont déjà été réalisées	F	B1
10. On compte sur des informations quantitatives apportées par les experts des deux pays	F	A2

Projecto financiado com o apoio da Comissão Europeia.

A informação contida neste documento vincula exclusivamente o autor, não sendo a Comissão responsável pela utilização que dela possa ser feita.